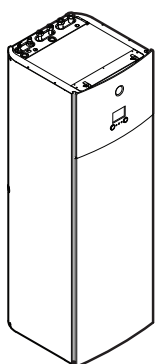




Przewodnik odniesienia dla użytkownika

Daikin Altherma — split niskotemperaturowy



EHVH04S23DAV(G)
EHVH08S23DAV(G)

Przewodnik odniesienia dla użytkownika
Daikin Altherma — split niskotemperaturowy

polski

Spis treści

1	Ogólne środki ostrożności	2
1.1	Informacje o dokumentacji	2
1.1.1	Znaczenie ostrzeżeń i symboli	2
1.2	Dla użytkownika	3
2	Informacje na temat tego dokumentu	3
3	Informacje o systemie	4
3.1	Podzespoły w typowym układzie systemu	4
4	Obsługa	4
4.1	Interfejs użytkownika: Przegląd	4
4.2	Możliwe ekrany: Przegląd	5
4.2.1	Ekran główny	5
4.2.2	Ekran głównego menu	6
4.2.3	Ekran nastawy	6
4.2.4	Ekran szczegółowy z wartościami	7
4.3	Podstawowe zasady użycia	7
4.3.1	Obsługa ekranu głównego	7
4.3.2	Korzystanie ze struktury menu	7
4.3.3	Czynność włączania lub wyłączania	7
4.4	Sterowanie ogrzewaniem pomieszczenia	7
4.4.1	Informacje o sterowaniu ogrzewaniem pomieszczenia	7
4.4.2	Ustawienie trybu dla pomieszczeń	7
4.4.3	Określanie używanej metody sterowania temperaturą	7
4.4.4	Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia	8
4.4.5	Zmiana żądanej temperatury zasilania	8
4.5	Sterowanie ciepłą wodą użytkową	8
4.5.1	Informacje o sterowaniu ciepłą wodą użytkową	8
4.5.2	Tryb dogrzewania	9
4.5.3	Tryb harmonogramu	9
4.5.4	Tryb harmonogramu + dogrzewania	9
4.5.5	Zmiana temperatury ciepłej wody użytkowej	9
4.5.6	Korzystanie z trybu pełnej mocy CWU	9
4.6	Zaawansowane użycie	10
4.6.1	Korzystanie z trybu cichego	10
4.6.2	Używanie trybu urlopu	10
4.6.3	Odczytywanie informacji	10
4.6.4	Konfigurowanie godziny i daty	11
4.7	Wartości zadane i harmonogramy	11
4.7.1	Korzystanie z wartości zadanych	11
4.7.2	Ustawianie cen energii	11
4.7.3	Używanie i programowanie harmonogramów	12
4.7.4	Ekran harmonogramu: Przykład	12
4.8	Działanie zależne od pogody	14
4.8.1	Ekran szczegółowy z krzywą zależną od pogody	14
4.9	Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika	15
4.10	Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora	16
4.10.1	Kreator konfiguracji	16
4.10.2	Menu ustawień	16
5	Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	16
6	Czynności konserwacyjne i serwisowe	16
6.1	Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe	16
6.2	Odnajdowanie numeru kontaktowego/pomocy	17
7	Rozwiązywanie problemów	17
7.1	Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii	17
7.2	Sprawdzanie historii awarii	17
7.3	Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka)	17
7.4	Objaw: Woda w kranie jest za zimna	17
7.5	Objaw: Awaria pompy ciepła	18
7.6	Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania	18

8	Zmiana miejsca montażu	18
8.1	Omówienie: Zmiana miejsca montażu	18
9	Utylizacja	18
10	Słownik	18

1 Ogólne środki ostrożności

1.1 Informacje o dokumentacji

- Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.
- Środki ostrożności opisane w niniejszym dokumencie dotyczą bardzo ważnych zagadnień, konieczne jest więc dokładne stosowanie się do nich.
- Instalację systemu oraz wszystkie działania opisane w instrukcji instalacji oraz w podręczniku referencyjnym dla instalatora MUSZĄ być przeprowadzone przez instalatora dysponującego odpowiednimi uprawnieniami.

1.1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli

	NIEBEZPIECZEŃSTWO Wskazuje na sytuację, która powoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do poparzeń w wyniku działania bardzo wysokich lub niskich temperatur.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do wybuchu.
	OSTRZEŻENIE Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do zgonu lub poważnych obrażeń ciała.
	OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY
	OSTROŻNIE Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.
	UWAGA Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub innego mienia.
	INFORMACJE Wskazuje na przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.
Symbol	Wyjaśnienie
	Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi oraz z arkuszem instrukcji okablowania elektrycznego.

Symbol	Wyjaśnienie
	Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych i serwisowych należy zapoznać się z instrukcją serwisową.
	Więcej informacji zawiera podręcznik instalatora i podręcznik referencyjny użytkownika.

1.2 Dla użytkownika

- W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z instalatorem.
- To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku lat 8 i więcej oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez specjalnej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna lub zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i powiadomione o związanych z tym zagrożeniach. Należy dopilnować, aby dzieci NIE bawiły się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru NIE powinny czyścić urządzenia ani wykonywać przy nim czynności konserwacyjnych.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Jednostki NIE WOLNO zwilżać.
- NIE WOLNO obsługiwać jednostki mokrymi rękami.
- Na jednostce NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.



UWAGA

- Na urządzeniu NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.
- NIE WOLNO siadać, wspinać się ani stawać na urządzeniu.

- Jednostki zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów muszą przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i muszą być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Baterie zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że baterie muszą być usuwane osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Jeśli poniżej tego symbolu umieszczony jest symbol pierwiastka chemicznego, oznacza to, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewien próg.

Możliwe symbole substancji chemicznych to: Pb: ołów (>0,004%). Zużyte baterie muszą być przetwarzane w wyspecjalizowanych placówkach w celu ich ponownego wykorzystania. Zapewnienie prawidłowej utylizacji odpadów bateryjnych pozwala zapobiec ewentualnym negatywnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

2 Informacje na temat tego dokumentu

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Proszę:

- Przeczytać uważnie dokumentację przed rozpoczęciem obsługi kontrolera zdalnego w celu zapewnienia możliwie najwyższej wydajności.
- Poproś instalatora o przekazanie informacji na temat ustawień używanych do skonfigurowania systemu. Sprawdź, czy instalator wypełnił tabelę ustawień instalatora. Jeśli nie, poproś go o zrobienie tego.
- Dokumentację należy zachować na przyszłość.

Czytelnik docelowy

Użytkownik końcowy

Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- Ogólne środki ostrożności:**
 - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem obsługi systemu
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- Instrukcja obsługi:**
 - Szybki przewodnik podstawowej obsługi
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- Przewodnik odniesienia dla użytkownika:**
 - Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi
 - Format: Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u instalatora.

Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.

Numery pozycji

Numery pozycji (na przykład: **[4.3]**) pomagają zlokalizować pozycję w strukturze menu interfejsu użytkownika.

1	Aby włączyć numery pozycji: naciśnij przycisk pomocy na ekranie głównym lub na ekranie głównego menu. Numery pozycji pojawiają się w górnym lewym rogu ekranu.	?
---	---	---

3 Informacje o systemie

2	Aby wyłączyć numery pozycji: ponownie naciśnij przycisk pomocy.	?
---	--	---

W niniejszym dokumencie znajdują się odwołania do tych numerów pozycji. **Przykład:**

1	Przejdź do [4.3]: Ogrzew./chłodz. pomieszczenia > Zakres pracy.	☰⋯○
---	---	-----

Oznacza to:

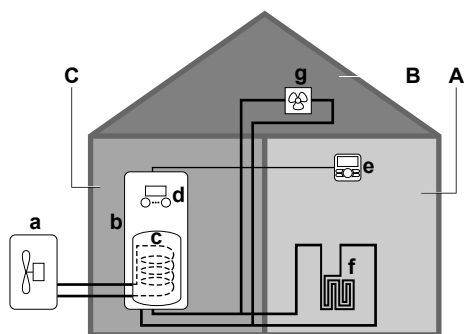
1	Rozpoczynając od ekranu głównego, obracaj lewym pokrętkiem i przejdź do Ogrzew./chłodz. pomieszczenia.	☰⋯○
2	Naciśnij lewe pokrętło, aby wejść do podmenu.	☰⋯○
3	Obracaj lewym pokrętkiem i przejdź do Zakres pracy.	☰⋯○
4	Naciśnij lewe pokrętło, aby wejść do podmenu.	☰⋯○

3 Informacje o systemie

W zależności od układu systemu system może:

- Ogrzewać pomieszczenie
- Wytwarzanie ciepłej wody użytkowej

3.1 Podzespoły w typowym układzie systemu

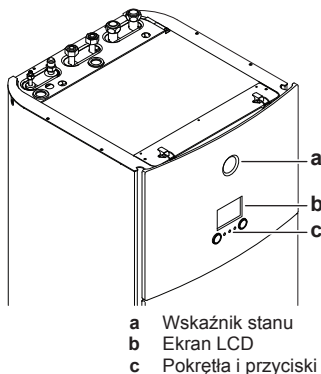


- A Strefa główna. **Przykład:** Pokój dzienny.
 B Strefa dodatkowa. **Przykład:** Sypialnia.
 C Pomieszczenie techniczne. **Przykład:** Garaż.
 a Pompa ciepła jednostki zewnętrznej
 b Pompa ciepła jednostki wewnętrznej
 c Zbiornik ciepłej wody użytkowej (CWU)
 d Interfejs użytkownika jednostki wewnętrznej
 e Kontroler zdalny używany jako termostat w pomieszczeniu
 f Ogrzewanie podłogowe
 g Grzejniki, konwektory pompy ciepła lub klimakonwektory

4 Obsługa

4.1 Interfejs użytkownika: Przegląd

Interfejs użytkownika zawiera następujące elementy:



Wskaźnik stanu

Diody LED wskaźnika stanu świecą lub migają, sygnalizując tryb pracy urządzenia.

Dioda LED	Tryb	Opis
Miga na niebiesko	Tryb gotowości	Jednostka nie działa.
Świeci na niebiesko	Działanie	Jednostka działa.
Miga na czerwono	Awaria	Wystąpiła awaria. Więcej informacji zawiera punkt "7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" na stronie 17.

Ekran LCD

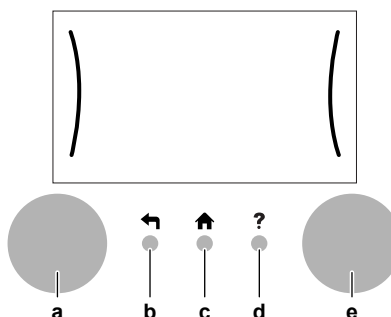
Ekran LCD posiada funkcję uśpienia. Po pewnym czasie bez interakcji z interfejsem użytkownika, ekran gaśnie. Naciśnięcie dowolnego przycisku lub obrócenie pokrętła powoduje obudzenie ekranu. Czas bez interakcji różni się w zależności od poziomu uprawnień użytkownika:

- Użytkownik lub Zaawansowany użytkownik: 15 min
- Instalator: 1 godz.

Pokrętła i przyciski

Pokrętła i przyciski służą do:

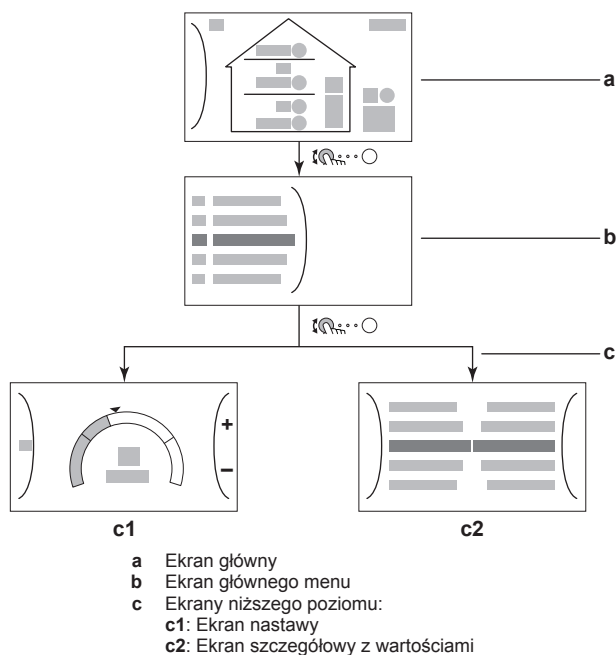
- Nawigacji po ekranach, menu i ustawieniach ekranu LCD
- Ustawianie wartości



Element	Opis
a Lewe pokrętko	Kiedy można użyć lewego pokrętki, ekran LCD wyświetla łuk w lewej części wyświetlacza. <ul style="list-style-type: none"> ☺...○ : Obróć, po czym naciśnij lewe pokrętko. Nawiguj po strukturze menu. ☺...○ : Obracaj lewym pokrętkiem. Wybierz pozycję menu. ☺...○ : Naciśnij lewe pokrętko. Potwierdź wybór lub przejdź do podmenu.
b Przycisk Wstecz	⬅️: Naciśnij, aby przejść o 1 krok wstecz w strukturze menu.
c Przycisk Ekran główny	🏠: Naciśnij, aby wrócić do ekranu głównego.
d Przycisk Pomoc	?: Naciśnij, aby wyświetlić tekst pomocy dotyczący bieżącej strony (jeśli jest dostępny).
e Prawe pokrętko	Kiedy można użyć prawego pokrętki, ekran LCD wyświetla łuk w prawej części wyświetlacza. <ul style="list-style-type: none"> ○...☺ : Obróć, po czym naciśnij prawe pokrętko. Zmień wartość lub ustawienie wyświetlane w prawej części ekranu. ○...☺ : Obracaj prawym pokrętkiem. Nawiguj po możliwych wartościach i ustawieniach. ○...☺ : Naciśnij prawe pokrętko. Potwierdź wybór i przejdź do następnej pozycji menu.

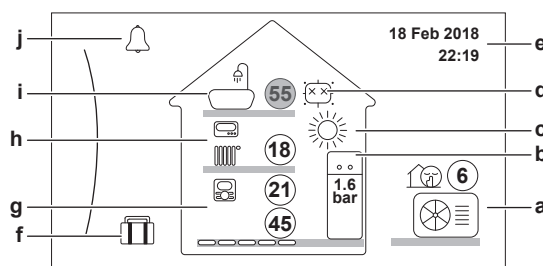
4.2 Możliwe ekrany: Przegląd

Najczęściej są wyświetlane następujące ekrany:



4.2.1 Ekran główny

Naciśnij przycisk 🏠, aby wrócić do ekranu głównego. Zostanie wyświetlony przegląd konfiguracji jednostki oraz temperatury pomieszczenia i zadana. Na ekranie głównym są wyświetlane tylko symbole dotyczące danej konfiguracji.



Dostępne czynności na tym ekranie	
☺...○	Przełącz listę głównego menu.
☺...○	Przejdź do ekranu głównego menu.
?	Włącz/wyłącz numery pozycji.

Element	Opis
21 21	Temperatury są wyświetlane w kółkach. Szare kółko oznacza, że dana operacja (na przykład: ogrzewanie pomieszczenia) jest obecnie nieaktywna.
Jednostka zewnętrzna	a1 Jednostka zewnętrzna
a2 a3	a2 Tryb cichy aktywny
a1	a3 Zmierzona temperatura otoczenia
Jednostka wewnętrzna / zbiornik ciepłej wody użytkowej	b1 Jednostka wewnętrzna: <ul style="list-style-type: none"> ☺: Jednostka wewnętrzna stojąca na podłodze, ze zintegrowanym zbiornikiem
b2 b1	b2 Ciśnienie wody
Tryb pracy dla pomieszczenia	c ☺: Ogrzewanie
Dezynfekcja / Pełna moc	d <ul style="list-style-type: none"> ☺: Tryb dezynfekcji aktywny ☺: Tryb pełnej mocy aktywny
Data / czas	e Bieżąca data i czas
Urlop	f ☺: Tryb urlopu aktywny
Strefa główna	g1 Typ emitera ciepła: <ul style="list-style-type: none"> ☺: Ogrzewanie podłogowe ☺: Klimakonwektor wentylatorowy ☺: Powietrzny wymiennik ciepła
g3 g4	g2 Nastawa temperatury zasilania
g1 g2	g3 Typ termostatu w pomieszczeniu: <ul style="list-style-type: none"> ☺: Interfejs użytkownika Daikin używany jako termostat w pomieszczeniu ☺: Sterowanie zewnętrzne ☺: Ukryty: Sterowanie temperaturą zasilania
g4	g4 Zmierzona temperatura pomieszczenia

4 Obsługa

Element	Opis
Strefa dodatkowa h3 h1 h2	h1 Typ emitera ciepła: <ul style="list-style-type: none"> ▬: Ogrzewanie podłogowe ▬: Klimakonwektor wentylatorowy ▬: Powietrzny wymiennik ciepła h2 Nastawa temperatury zasilania h3 Typ termostatu w pomieszczeniu: <ul style="list-style-type: none"> ▬: Sterowanie zewnętrzne ▬: Ukryty: Sterowanie temperaturą zasilania
Ciepła woda użytkowa i1 i2	i1 : Ciepła woda użytkowa i2 Zmierzona temperatura zbiornika
Awaria	j lub : Wystąpiła awaria Więcej informacji zawiera punkt "7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" na stronie 17.

4.2.2 Ekran głównego menu

Na ekranie głównym naciśnij , aby wyświetlić ekran głównego menu. Z głównego menu można uzyskać dostęp do różnych ekranów nastaw i podmenu.



Dostępne czynności na tym ekranie	
	Przeźnij listę.
	Wejść do podmenu.
	Włącz/wyłącz numery pozycji.

Element	Opis
lub Awaria	Ograniczenie: Wyświetlany tylko w razie wystąpienia awarii. Więcej informacji zawiera punkt "7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" na stronie 17.
Pomieszczenie	Ograniczenie: Wyświetlany tylko, jeśli termostat pomieszczenia jest podłączony do jednostki wewnętrznej. Ustaw temperaturę pomieszczenia.
Strefa główna	Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy głównej. Ustaw temperaturę zasilania dla strefy głównej.
Strefa dodatkowa	Ograniczenie: Wyświetlany tylko, jeśli występują dwie strefy temperatury zasilania. Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy dodatkowej. Ustaw temperaturę zasilania dla strefy dodatkowej (jeśli występuje).
Ogrzew./chłodz. pomieszczenia	Wyświetla symbol dotyczący danego urządzenia. W modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania nie można zmienić trybu pracy.

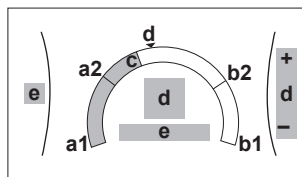
Element	Opis
Zbiornik	Ograniczenie: Wyświetlany tylko, jeśli występuje zbiornik ciepłej wody użytkowej. Ustaw temperaturę zbiornika ciepłej wody użytkowej.
Ustawienia użytka.	Umożliwia dostęp do ustawień użytkownika, takich jak tryb urlopu i tryb cichy.
Informacje	Wyświetla dane i informacje dotyczące jednostki wewnętrznej.
Ust. instalatora	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Umożliwia dostęp do ustawień zaawansowanych.
Rozruch	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Przeprowadza testy i konserwację.
Profil użytkownika	Zmień aktywny profil użytkownika.
Praca	Włącz lub wyłącz funkcję ogrzewania i przygotowanie ciepłej wody użytkowej.

4.2.3 Ekran nastawy

Ekran nastawy jest wyświetlany w przypadku ekranów opisujących elementy systemu, które wymagają wartości nastawy.

Przykład:

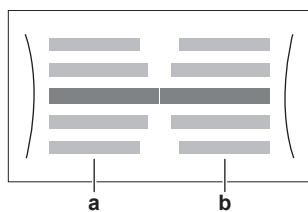
- Ekran temperatury pomieszczenia
- Ekran strefy głównej
- Ekran strefy dodatkowej
- Ekran temperatury zbiornika



Dostępne czynności na tym ekranie	
	Przeźnij listę podmenu.
	Przejdź do podmenu.
	Dostosuj i automatycznie zastosuj żądaną temperaturę.

Element	Opis	
Minimalny limit temperatury	a1	Ustawiony przez urządzenie
	a2	Ograniczony przez instalatora
Maksymalny limit temperatury	b1	Ustawiony przez urządzenie
	b2	Ograniczony przez instalatora
Temperatura bieżąca	c	Zmierzona przez urządzenie
Temperatura żądana	d	Obracaj prawym pokrętkiem, aby zwiększyć/zmniejszyć.
Podmenu	e	Obracaj lub naciśnij lewe pokrętko, aby przejść do podmenu.

4.2.4 Ekran szczegółowy z wartościami



a Ustawienia
b Wartości

Dostępne czynności na tym ekranie	
	Przełącz listę ustawień.
	Zmień wartość.
	Przejdź do następnego ustawienia.
	Potwierdź zmiany i kontynuuj.

4.3 Podstawowe zasady użycia

4.3.1 Obsługa ekranu głównego

Informacje na temat ekranu głównego

Na ekranie głównym można odczytać większość ważnych ustawień przeznaczonych do codziennego użytku. Konfiguracja jednostki jest wyświetlana w formie schematu. Więcej informacji zawiera punkt "4.2.1 Ekran główny" na stronie 5.

Aby przejść do ekranu głównego

Naciśnij przycisk , aby wrócić do ekranu głównego.

4.3.2 Korzystanie ze struktury menu

Informacje o strukturze menu

Przejdź do struktury menu, aby zmienić ustawienia jednostki i odczytać wartości, takie jak bieżąca temperatura. Zestawienie ustawień dostępnych dla użytkownika, patrz "4.9 Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika" na stronie 15.

Przechodzenie do struktury menu

Naciśnij , aby przejść do struktury menu.

4.3.3 Czynność włączania lub wyłączenia

Pewne funkcje jednostki można oddzielnie włączać lub wyłączać. Jeśli funkcja zostanie wyłączona, odpowiednia ikona temperatury na ekranie głównym będzie wyszarzona.

Włączanie lub wyłączanie sterowania temperaturą pomieszczenia

1	Przejdź do [C.1]: Praca > Pomieszczenie.	
2	Wybierz ustawienie Wł. lub Wył..	

Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia

1	Przejdź do [C.2]: Praca > Ogrzew./chłodz. pomieszczenia.	
2	Wybierz ustawienie Wł. lub Wył..	

Włączanie lub wyłączanie ogrzewania zbiornika

1	Przejdź do [C.3]: Praca > Zbiornik.	
2	Wybierz ustawienie Wł. lub Wył..	

4.4 Sterowanie ogrzewaniem pomieszczenia

4.4.1 Informacje o sterowaniu ogrzewaniem pomieszczenia

Sterowanie ogrzewaniem pomieszczenia składa się zwykle z następujących etapów:

- 1 Ustawienie trybu pracy dla pomieszczeń
- 2 Sterowanie temperaturą

W zależności od układu systemu i konfiguracji dokonanej przez instalatora można użyć różnych metod sterowania temperaturą:

- Sterowanie termostatem w pomieszczeniu (powiązane lub NIE powiązane zgodnie z temperaturą zasilania)
- Sterowanie temperaturą zasilania
- Sterowanie przy pomocy zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu

4.4.2 Ustawienie trybu dla pomieszczeń

Informacje o trybach dla pomieszczeń

Urządzenie to model tylko grzewczy. System może ogrzewać pomieszczenie, ale NIE chłodzić je.

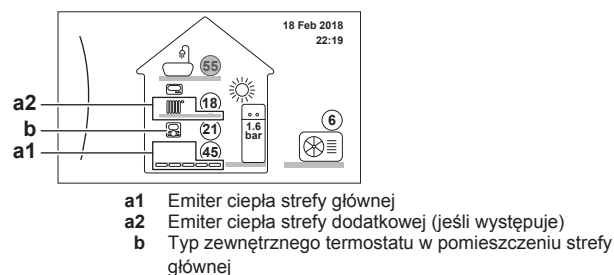
4.4.3 Określanie używanej metody sterowania temperaturą

Określanie używanej metody sterowania temperaturą (metoda 1)

Sprawdź tabelę ustawień wprowadzonych przez instalatora, wypełnioną przez instalatora.

Określanie używanej metody sterowania temperaturą (metoda 2)

Na ekranie głównym można zobaczyć używane sterowanie temperaturą.



Określanie liczby stref temperatury

Sprawdź liczbę emiterów ciepła wyświetlaną na ekranie głównym:

Jeśli...	Wtedy...
Wyświetlany jest jeden symbol emitera ciepła	Istnieje tylko jedna strefa.
Wyświetlane są dwa symbole emitera ciepła	Istnieją dwie strefy.

Określanie typu sterowania

Sprawdź typ termostatu w pomieszczeniu strefy głównej:

Jeśli...	Wtedy sterowanie temperaturą strefy głównej jest ustawione na...
	Sterowanie termostatem w pomieszczeniu
	Sterowanie przy pomocy zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu
Brak ikony	Sterowanie temperaturą zasilania

4 Obsługa

4.4.4 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia

Podczas sterowania temperaturą pomieszczenia można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę pomieszczenia.

1	Przejdź do [1]: Pomieszczenie. Możesz odczytać żądaną i rzeczywistą temperaturę pomieszczenia na środku ekranu nastawy.	
2	Dostosuj żądaną temperaturę pomieszczenia.	

Jeśli programowanie harmonogramu zostanie włączone po zmianie żądanej temperatury pomieszczenia

- Temperatura pozostanie bez zmian do czasu wystąpienia zaplanowanej czynności.
- Żądana temperatura pomieszczenia powróci do zaplanowanej wartości przy każdej zaplanowanej czynności.

Można uniknąć zaplanowanych zachowań, wyłączając (tymczasowo) programowanie harmonogramu.

Włączanie lub wyłączanie programowania harmonogramu temperatury pomieszczenia

1	Przejdź do [1.1]: Pomieszczenie > Harmonogram.	
2	Wybierz Nie.	

4.4.5 Zmiana żądanej temperatury zasilania



INFORMACJE

Woda na wylocie do woda przepływająca do emiterów ciepła. Żądana temperatura zasilania ustawiana jest przez instalatora zgodnie z typem emitera ciepła. Ustawienia temperatury zasilania należy dostosować jedynie w przypadku problemów.

Można użyć ekranu nastawy temperatury zasilania, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę zasilania.

1	Przejdź do [2]: Strefa główna lub [3]: Strefa dodatkowa. Możesz odczytać żądaną i rzeczywistą temperaturę zasilania na środku ekranu nastawy.	
2	Dostosuj żądaną temperaturę zasilania.	

Jeśli programowanie harmonogramu zostanie włączone po zmianie żądanej temperatury zasilania

- Temperatura pozostanie bez zmian do czasu wystąpienia zaplanowanej czynności.
- Żądana temperatura zasilania powróci do zaplanowanej wartości przy każdej zaplanowanej czynności.

Można uniknąć zaplanowanych zachowań, wyłączając (tymczasowo) programowanie harmonogramu.

Włączanie lub wyłączanie programowania harmonogramu temperatury zasilania

1	Przejdź do następujących opcji menu: <ul style="list-style-type: none">• [2.1]: Strefa główna > Harmonogram• [3.1]: Strefa dodatkowa > Harmonogram	
2	Wybierz Nie.	

Włączanie pracy w trybie zależnym od pogody dla temperatury zasilania

Patrz "4.8 Działanie zależne od pogody" na stronie 14.

4.5 Sterowanie ciepłą wodą użytkową

4.5.1 Informacje o sterowaniu ciepłą wodą użytkową

W zależności od trybu zbiornika CWU (ustawienie wprowadzone przez instalatora), korzysta się z różnych metod sterowania ciepłą wodą użytkową:

- Tylko dogrzewanie
- Harmonogram + dogrzewanie
- Tylko harmonogram



OSTROŻNIE

Harmonogram zezwalania na działanie grzałki BSH jest używany w celu ograniczenia lub zezwolenia na działanie grzałki przeciwko bakteriom legionelli w oparciu o program tygodniowy. Porada: Aby uniknąć nieskutecznego działania funkcji dezynfekcji, należy zezwolić grzałce przeciwko bakteriom legionelli (w programie tygodniowym) na działanie przez przynajmniej 4 godziny od początku rozpoczęcia zaplanowanej funkcji dezynfekcji. Jeśli grzałka przeciwko bakteriom legionelli zostanie ograniczona podczas dezynfekcji, działanie tej funkcji NIE będzie skuteczne i wygenerowane zostanie stosowne ostrzeżenie AH.



INFORMACJE

W przypadku kodu błędu AH, jeśli przerwanie funkcji dezynfekcji nie nastąpiło w wyniku użycia ciepłej wody użytkowej, zalecane jest wykonanie następujących czynności:

- Po wybraniu trybu Tylko dogrzewanie lub Harmonogram + dogrzewanie zaleca się zaprogramowanie uruchomienia funkcji dezynfekcji przynajmniej 4 godziny po ostatnim oczekiwanym użyciu dużej ilości ciepłej wody. To uruchomienie można ustawić za pomocą ustawień instalatora (funkcja dezynfekcji).
- Po wybraniu trybu Tylko harmonogram zaleca się zaprogramowanie czynności Eko na 3 godziny przed zaplanowanym uruchomieniem funkcji dezynfekcji, aby wstępnie nagrzać zbiornik.

Określanie używanego trybu zbiornika ciepłej wody użytkowej (metoda 1)

Sprawdzić tabelę ustawień wprowadzonych przez instalatora, wypełnioną przez instalatora.

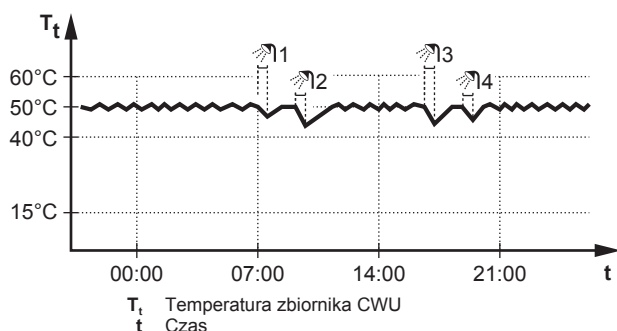
Określanie używanego trybu zbiornika ciepłej wody użytkowej (metoda 2)

1	Przejdź do [5]: Zbiornik.	
2	Sprawdź, które elementy są wyświetlane:	

Jeśli wyświetlane jest...	To tryb zbiornika CWU =...
Tylko [5.1] Praca z pełną mocą	Tylko dogrzewanie
Wyświetlane są wszystkie elementy oprócz [5.4] Nastawa dogrzewania	Tylko harmonogram
Wyświetlane są wszystkie elementy wraz z [5.4] Nastawa dogrzewania	Harmonogram + dogrzewanie

4.5.2 Tryb dogrzewania

W trybie dogrzewania zbiornik CWU natychmiastowo nagrzewa się do temperatury pokazanej na ekranie głównym (przykład: 50°C).



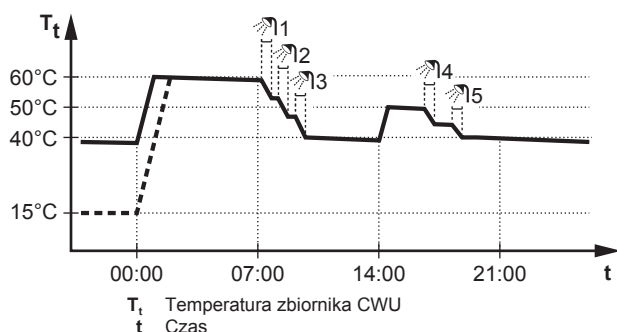
INFORMACJE

Gdy tryb zbiornika CWU jest ustawiony na dogrzewanie, ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej i problemów z komfortem jest znaczne. W przypadku częstego dogrzewania funkcja ogrzewania pomieszczenia jest regularnie przerywana.

4.5.3 Tryb harmonogramu

W trybie harmonogramu zbiornik CWU przygotowuje ciepłą wodę stosownie do harmonogramu. Najlepszym okresem czasu, w którym można zezwolić zbiornikowi na przygotowanie ciepłej wody jest noc, ponieważ zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest niższe.

Przykład:

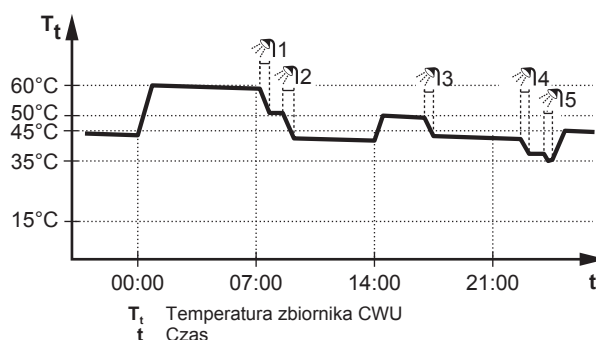


- Początkowo temperatura zbiornika CWU jest taka sama jak temperatura wody użytkowej dopływającej do zbiornika CWU (na przykład: 15°C).
- O godzinie 00:00 zbiornik CWU zaprogramowany jest na ogrzanie wody do wartości nastawy (na przykład: Komfort = 60°C).
- Nad ranem ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU spada.
- O godzinie 14:00 zbiornik CWU zaprogramowany jest na ogrzanie wody do wartości nastawy (na przykład: Eko = 50°C). Ciepła woda znów jest dostępna.
- Po południu i wieczorem ponownie ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU ponownie spada.
- O godzinie 00:00 kolejnego dnia cykl powtarza się.

4.5.4 Tryb harmonogramu + dogrzewania

W trybie harmonogramu + dogrzewania sterowanie zbiornikiem ciepłej wody użytkowej jest takie samo, jak w trybie harmonogramu. Jednak gdy temperatura zbiornika CWU spadnie poniżej wartości nastawy (=temperatura zbiornika dla dogrzewania – wartość histerezy; przykład: 35°C), zbiornik CWU ogrzewa się, aż osiągnie nastawę dogrzewania (przykład: 45°C). Zapewnia to dostępność minimalnej ilości ciepłej wody przez cały czas.

Przykład:



4.5.5 Zmiana temperatury ciepłej wody użytkowej

W trybie Tylko dogrzewanie można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.

1	Przejdź do [5]: Zbiornik. Możesz odczytać żądaną i rzeczywistą temperaturę pomieszczenia na środku ekranu nastawy.	
2	Obracaj prawym pokrętkiem, aby dostosować żądaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.	

W innych trybach można jedynie wyświetlać ekran nastawy, ale nie można jej zmieniać. Można natomiast zmieniać ustawienia opcji Nastawa komfortowa [5.2], Nastawa ekonomiczna [5.3] i Nastawa dogrzewania [5.4].

4.5.6 Korzystanie z trybu pełnej mocy CWU

Praca z pełną mocą

Tryb Praca z pełną mocą umożliwia podgrzewanie ciepłej wody użytkowej przez grzałkę przeciwko bakteriom legionelli. Można korzystać z tego trybu w dni, kiedy występuje większe niż zwykle zużycie ciepłej wody.

Sprawdzanie, czy praca z pełną mocą jest aktywna

Jeśli ikona jest wyświetlana na ekranie głównym, praca z pełną mocą została włączona.

Włączanie i wyłączanie trybu Praca z pełną mocą przebiega w następujący sposób:

1	Przejdź do [5.1]: Zbiornik > Praca z pełną mocą	
2	Wyłącz Wyl. lub włącz Wł. tryb pełnej mocy.	

Przykład użycia: Natychmiast potrzeba więcej ciepłej wody

W następujących sytuacjach:

- Użytkownik zużył już większość ciepłej wody użytkowej.
- Nie można czekać na następną zaplanowaną czynność w celu ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Następnie można włączyć pracę z pełną mocą. Zbiornik ciepłej wody użytkowej zacznie ogrzewać wodę do temperatury Komfort.



INFORMACJE

Kiedy tryb pełnej mocy jest włączony, ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej i problemów z komfortem w przypadku ogrzewania pomieszczenia jest znaczne. W przypadku częstej pracy ciepłej wody użytkowej, będą występować częste i długie przerwy ogrzewania pomieszczenia.

4.6 Zaawansowane użycie

Ilość informacji, które można odczytać w strukturze menu zależy od poziomu uprawnień użytkownika:

- Użytkownik: Tryb standardowy
- Zaawansowany użytkownik: Można odczytać więcej informacji

Zmiana poziomu uprawnień użytkownika

Poziom uprawnień użytkownika można zmienić w następujący sposób:

1	Przejdź do [B]: Profil użytkownika.	
2	Wprowadź odpowiedni kod dla uprawnień użytkownika.	—
	• Przesuń kursor od lewej do prawej.	
	• Przejrzyj listę cyfr i zmień wybraną cyfrę.	
	• Potwierdź kod PIN i kontynuuj.	

Kod PIN zaawansowanego użytkownika

Kod PIN Zaawansowany użytkownik to **1234**. Użytkownik będzie teraz widział dodatkowe elementy menu.

Kod PIN użytkownika

Kod PIN Użytkownik to **0000**.

4.6.1 Korzystanie z trybu cichego

Informacje o trybie cichym

Trybu cichego można użyć do zmniejszenia poziomu dźwięku generowanego przez jednostkę zewnętrzną. Powoduje to również zmniejszenie wydajności ogrzewania systemu. Dostępnych jest kilka poziomów trybu cichego.

Można:

- Całkowicie wyłączyć tryb cichy
- Ręcznie włączyć dany poziom trybu cichego aż do wystąpienia następnej zaplanowanej czynności
- Użyć i zaprogramować harmonogram trybu cichego



INFORMACJE

Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa od zera, zalecamy **NIE** używać najcichszego poziomu.

Sprawdzanie, gdy aktywny jest tryb cichy

Jeśli ikona  jest wyświetlana na ekranie głównym, tryb cichy został włączony.

Aby użyć trybu cichego

1	Przejdź do [7.4.1]: Ustawienia użyt. > Tryb cichy > Aktywacja.	
2	Wykonaj jedną z następujących czynności:	—

Aby...	Wtedy...	
Całkowicie wyłączyć tryb cichy	Wybierz Wył..	
Ręcznie włącz dany poziom trybu cichego	Wybierz odpowiedni poziom trybu cichego. Przykład: Najcichszy.	
Użyć i zaprogramować harmonogram trybu cichego	Wybierz Automat.. Przejdź do [7.4.2] Harmonogram i zaprogramuj harmonogram. Więcej informacji na temat programowania harmonogramu, patrz "4.7.4 Ekran harmonogramu: Przykład" na stronie 12.	

Przykład użycia: Po południu śpi dziecko

W następujących sytuacjach:

- Zaprogramowano harmonogram trybu cichego:
 - W nocy: Najcichszy.
 - W ciągu dnia: Wył. aby zapewnić wydajność systemu ogrzewania.
- Jednak po południu śpi dziecko i użytkownik chce, aby było cicho.

Można wykonać następujące czynności:

1	Przejdź do [7.4.1]: Ustawienia użyt. > Tryb cichy > Aktywacja.	
2	Wybierz Najcichszy.	

Korzyści:

Jednostka zewnętrzna pracuje na najcichszym poziomie.

4.6.2 Używanie trybu urlopu

Informacje o trybie urlopu

Podczas urlopu można użyć trybu urlopu w celu odejścia od normalnych harmonogramów, bez konieczności ich zmiany. Po włączeniu trybu urlopu, tryb ogrzewania pomieszczenia i tryb ciepłej wody użytkowej zostaną wyłączone. Funkcje ochrony przeciwwymrożeniowej i przeciwko bakteriom legionelli pozostaną włączone.

Typowy przepływ prac

Użycie trybu urlopu składa się zwykle z następujących etapów:

- 1 Ustawienie daty początkowej i daty końcowej urlopu.
- 2 Aktywowanie trybu urlopu.

Sprawdzenie, czy tryb urlopu jest aktywny oraz/lub pracuje

Jeśli ikona  jest wyświetlana na ekranie głównym, tryb urlopu został włączony.

Konfiguracja urlopu

1	Aktywuj tryb świąteczny.	—
	• Przejdź do [7.3.1]: Ustawienia użyt. > Urlop > Aktywacja.	
	• Wybierz Wł..	
2	Ustaw pierwszy dzień urlopu.	—
	• Przejdź do [7.3.2]: Od.	
	• Wybierz datę.	
	• Potwierdź zmiany.	
3	Ustaw ostatni dzień urlopu.	—
	• Przejdź do [7.3.3]: Do.	
	• Wybierz datę.	
	• Potwierdź zmiany.	

4.6.3 Odczytywanie informacji

Odczytywanie informacji

1	Przejdź do [8]: Informacje.	
---	-----------------------------	---

Możliwe odczytywanie informacji

W menu...	Można odczytać...
[8.1] Dane dotyczące energii	Wytworzona energia, zużyta energia i zużyty gaz
[8.2] Historia awarii	Historia awarii
[8.3] Dane sprzedawcy	Numer kontaktowy/pomocy

W menu...	Można odczytać...
[8.4] Czujniki	Temperatura pomieszczenia, zbiornika lub ciepłej wody użytkowej, zewnętrzna i zasilania (jeśli dotyczy)
[8.5] Siłowniki	Status/tryb każdego siłownika Przykład: Włączona/wyłączona pompa ciepłej wody użytkowej
[8.6] Tryby pracy	Bieżący tryb pracy Przykład: Tryb odszraniania/powrotu oleju
[8.7] Informacje	Informacje o wersji systemu
[8.8] Stan połączenia	Informacje o stanie połączenia jednostki, termostacie w pomieszczeniu i karcie LAN.

4.6.4 Konfigurowanie godziny i daty

1	Przejdź do [7.2] Ustawienia użytk. > Godzina/data.	
---	--	--

4.7 Wartości zadane i harmonogramy

4.7.1 Korzystanie z wartości zadanych

Informacje o wartościach zadanych

W przypadku niektórych ustawień w systemie można definiować wartości nastaw. Te wartości wystarczy ustawić jeden raz, a następnie wykorzystywać je ponownie na innych ekranach, takich jak ekran programowania harmonogramu. Aby zmienić później wartość, wystarczy to zrobić tylko w jednym miejscu.

Definiowanie wartości nastaw temperatury zbiornika

Harmonogram ciepłej wody użytkowej wykorzystuje różne wartości nastaw:

Wartość nastawy	Miejsce użycia
Nastawa komfortowa	W harmonogramie, jeśli tryb zbiornika ciepłej wody użytkowej to <ul style="list-style-type: none"> Tylko harmonogram Harmonogram + dogrzewanie
Nastawa ekonomiczna	
Nastawa dogrzewania	Jeśli tryb zbiornika ciepłej wody użytkowej to <ul style="list-style-type: none"> Harmonogram + dogrzewanie

Definiowanie cen energii

Możliwe tylko, jeśli opcja System bivalentny została włączona przez instalatora.

Wartość nastawy	Miejsce użycia
Cena prądu > <ul style="list-style-type: none"> Wysoka Średnia Niska 	Używana na ekranie harmonogramu tygodniowego podczas ustawiania cen energii.
Cena gazu	

4.7.2 Ustawianie cen energii

W systemie można ustawić następujące ceny energii:

- stałej ceny gazu
- 3 poziomów cen energii elektrycznej
- timera harmonogramu tygodniowego dla cen elektryczności.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu.

Przykład: Jak ustawić ceny energii za pomocą interfejsu użytkownika?

Cena	Wartość w danej pozycji
Paliwo: 5,3 eurocenta/kWh	[7.6]=5,3
Elektryczność: 12 eurocentów/kWh	[7.5.1]=12

Ustawienie ceny gazu

1	Przejdź do [7.6]: Ustawienia użytk. > Cena gazu.	
2	Wybierz prawidłową cenę gazu.	
3	Potwierdź zmiany.	



INFORMACJE

Wartość ceny w zakresie 0,00~990 w walucie/kWh (z 2 znaczącymi wartościami).

Ustawianie ceny energii elektrycznej

1	Przejdź do [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Ustawienia użytk. > Cena prądu > Wysoka/Średnia/Niska.	
2	Wybierz prawidłową cenę energii elektrycznej.	
3	Potwierdź zmiany.	
4	Powtórz dla wszystkich trzech cen energii elektrycznej.	—



INFORMACJE

Wartość ceny w zakresie 0,00~990 w walucie/kWh (z 2 znaczącymi wartościami).



INFORMACJE

Jeśli harmonogram nie jest ustawiony, brana jest pod uwagę wartość Wysoka dla Cena prądu.

Ustawianie timera harmonogramu cen energii elektrycznej

1	Przejdź do [7.5.4]: Ustawienia użytk. > Cena prądu > Harmonogram.	
2	Zaprogramuj wybór za pomocą ekranu programowania harmonogramu. Możesz ustawić ceny energii elektrycznej Wysoka, Średnia i Niska zgodnie z cennikiem dostawcy energii.	—
3	Potwierdź zmiany.	



INFORMACJE

Wartości odpowiadają wcześniej ustawionym wartościom cen energii elektrycznej dla Wysoka, Średnia i Niska. Jeśli harmonogram nie jest ustawiony, brana jest pod uwagę cena energii elektrycznej Wysoka.

Informacje o cenach energii w przypadku zniżki na kWh za energię odnawialną

Podczas ustawiania cen energii można wziąć pod uwagę zniżkę. Pomimo iż koszty eksploatacji mogą wzrastać, całkowity koszt eksploatacji, z uwzględnieniem rabatu, będzie zoptymalizowany.



UWAGA

Upewnij się, że ustawienie cen energii na końcu okresu zniżki zostanie zmodyfikowane.

Ustawianie cen gazu w przypadku zniżki na kWh za energię odnawialną

Oblicz wartość dla ceny gazu, używając następującego wzoru:

- Aktualna cena gazu+(zniżka/kWh×0,9)

Procedura ustawiania ceny gazu, patrz "[Ustawienie ceny gazu](#)" na stronie 11.

Aby skasować zawartość harmonogramu:

1	Wybierz nazwę bieżącego harmonogramu.	
2	Wybierz Usuń.	
3	Wybierz OK, aby potwierdzić.	

Aby zaprogramować harmonogram na Poniedziałek:

1	Wybierz Poniedziałek.	
2	Wybierz Edytuj.	
3	Użyj lewego pokrętki, aby wybrać wpis i edytuj go prawym pokrętkiem. Możesz zaprogramować do 6 działań każdego dnia.	
4	Potwierdź zmiany.	

Aby skopiować harmonogram dla innych dni roboczych:

1	Wybierz Poniedziałek.	
2	Wybierz Kopiuje.	
<p>Wynik: Obok kopiowanego dnia zostanie wyświetlona litera "C".</p>		

3	Wybierz Wtorek.	
4	Wybierz Wklej.	
<p>Wynik:</p>		
5	Powtórz tę czynność dla wszystkich pozostałych dni roboczych.	—

Aby zaprogramować harmonogram na Sobota i skopiować go dla Niedziela:

1	Wybierz Sobota.	
2	Wybierz Edytuj.	
3	Użyj lewego pokrętki, aby wybrać wpis i edytuj go prawym pokrętkiem.	
4	Potwierdź zmiany.	
5	Wybierz Sobota.	
6	Wybierz Kopiuje.	
7	Wybierz Niedziela.	
8	Wybierz Wklej.	
<p>Wynik:</p>		

Aby zmienić nazwę harmonogramu:



INFORMACJE

Nie wszystkie harmonogramy umożliwiają zmianę nazwy.

4 Obsługa

1	Wybierz nazwę bieżącego harmonogramu.	
2	Wybierz opcję Zmień nazwę.	
3	Przejrzyj listę znaków i potwierdź wybrany znak.	
4	Potwierdź nową nazwę.	

Przykład użycia: Użytkownik pracuje w systemie 3-zmianowym

Jeśli użytkownik pracuje w systemie 3-zmianowym, można wykonać następujące czynności:

- 1 Zaprogramuj 3 harmonogramy temperatur w trybie ogrzewania i nadaj im odpowiednie nazwy. **Przykład:** ZmianaPoranna, ZmianaDzienna, ZmianaWieczorna
- 2 Wybrać harmonogram, który będzie obecnie używany.

4.8 Działanie zależne od pogody

W sterowaniu ogrzewaniem pomieszczenia tryb nastawy temperatury zasilania może być:

- Bezwzgl.
- Zależnie od pogody (temperatura wody na wylocie określana jest automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej)

Można zmienić tryb nastawy dla:

- Strefa główna [2.4]
- Strefa dodatkowa (jeśli jest dostępna) [3.4]

Aby zmienić parametry dla krzywej zależnej od pogody [2.5] dla strefy głównej i [3.5] dla strefy dodatkowej, patrz poniżej.

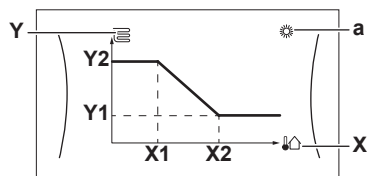
4.8.1 Ekran szczegółowy z krzywą zależną od pogody

Aktywacja pracy w trybie zależnym od pogody powoduje, że żądana temperatura zbiornika jest określana automatycznie w zależności od średniej temperatury zewnętrznej. Kiedy temperatura zewnętrzna jest niższa, temperatura zbiornika musi być wyższa, ponieważ rury z wodą będą zimniejsze i odwrotnie.

Krzywe zależne od pogody są określane przez dwie nastawy:

- Nastawa (X1, Y2)
- Nastawa (X2, Y1)

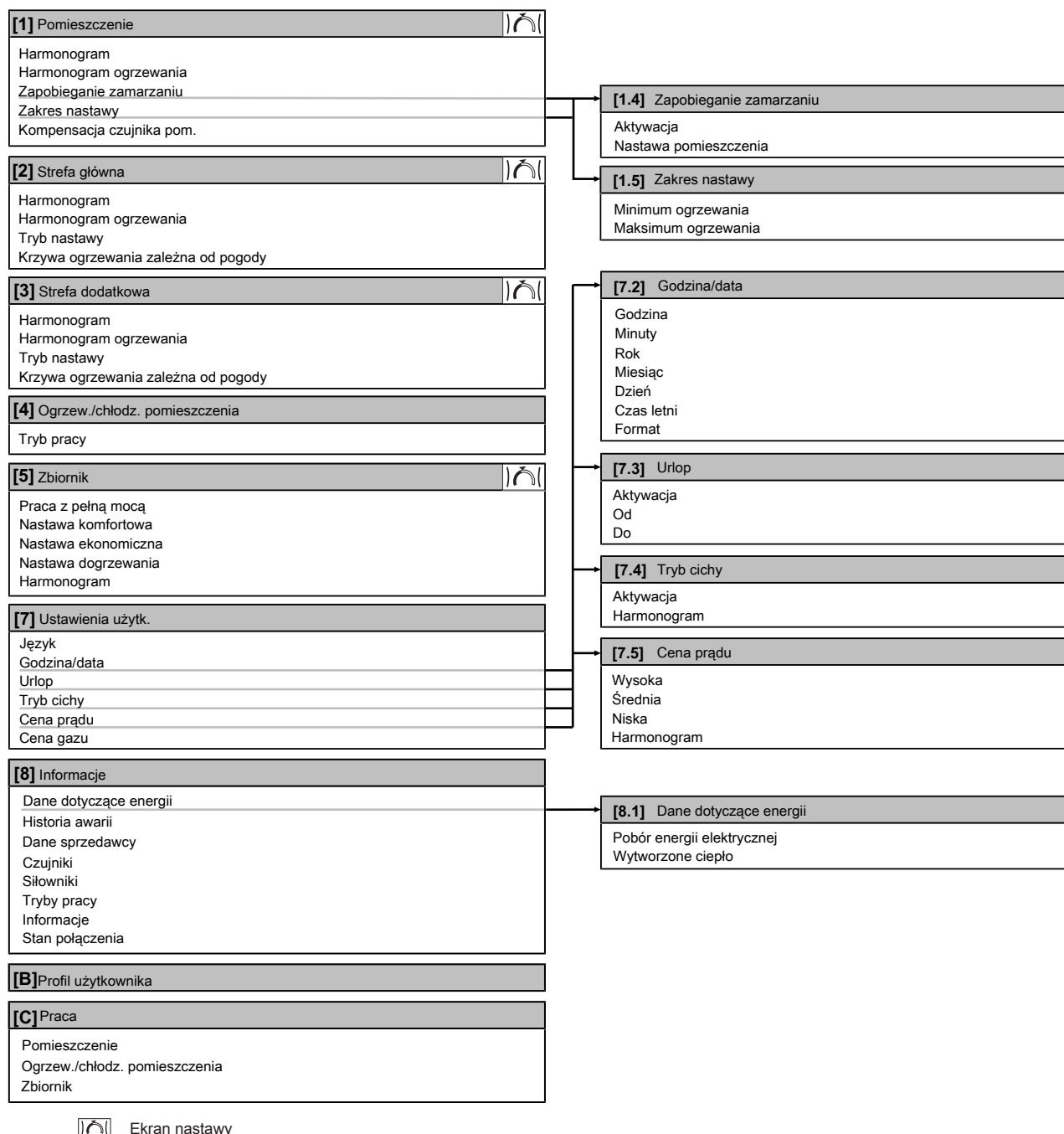
Krzywa zależna od pogody:



Dostępne czynności na tym ekranie	
	Przewiń temperaturę.
	Zmień temperaturę.
	Przejdź do następnej temperatury.

Dostępne czynności na tym ekranie	
	Potwierdź zmiany i kontynuuj.
Element	Opis
a	Możliwe strefy zależne od pogody: <ul style="list-style-type: none"> : Ogrzewanie strefy głównej lub strefy dodatkowej : Ciepła woda użytkowa
X, X1, X2	Temperatura otoczenia na zewnątrz
Y, Y1, Y2	Żądana temperatura zbiornika lub temperatura zasilania. Wyświetlany symbol odpowiada emiterowi ciepła dla danej strefy: <ul style="list-style-type: none"> : Ogrzewanie podłogowe : Klimakonwektor wentylatorowy : Grzejnik : Zbiornik ciepłej wody użytkowej

4.9 Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika



INFORMACJE

W zależności od wybranych ustawień instalatora i typu urządzenia, ustawienia będą widoczne/niewidoczne.



INFORMACJE

Grzałka przeciwko bakteriom legionelli. W strukturze menu używany jest termin "Grzałka BSH". Jednak w rzeczywistości jest to grzałka przeciwko bakteriom legionelli.

5 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

4.10 Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora

4.10.1 Kreator konfiguracji

Ustawienie	Wypełnij...
System	
Typ jednostki wewnętrznej (tylko do odczytu)	
Typ grzałki BSH [9.3.1]	
Ciepła woda użytkowa [9.2.1]	
Praca awaryjna [9.5]	
Liczba stref [4.4]	
Grzałka BSH	
Moc [9.4.1]	
Harmonogram zezwolenia na pracę grzałki BSH [9.4.2]	
Timer ekologicznej pracy BSH [9.4.3]	
Praca [9.4.4]	
Strefa główna	
Typ emitera [2.7]	
Sterowanie [2.9]	
Tryb nastawy [2.4]	
Harmonogram [2.1]	
Strefa dodatkowa (tylko jeśli [4.4] = 1)	
Typ emitera [3.7]	
Sterowanie (tylko do odczytu) [3.9]	
Tryb nastawy [3.4]	
Harmonogram [3.1]	
Zbiornik	
Tryb nagrzewania [5.6]	
Nastawa komfortowa [5.2]	
Nastawa ekonomiczna [5.3]	
Nastawa dogrzewania [5.4]	

4.10.2 Menu ustawień

Ustawienie	Wypełnij...
Strefa główna	
Typ termostatu [2.A]	
Strefa dodatkowa (jeśli ma zastosowanie)	
Typ termostatu [3.A]	
Informacje	
Dane sprzedawcy [8.3]	

5 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Wskazówki dotyczące temperatury pomieszczenia

- Należy upewnić się, że żądana temperatura pomieszczenia NIGDY nie jest za wysoka, ale ZAWSZE odpowiednia do aktualnych potrzeb użytkownika. Każdy zaoszczędzony stopień może spowodować oszczędność 6% kosztów ogrzewania.
- NIE zwiększać żądanej temperatury pomieszczenia w celu przyspieszenia ogrzewania pomieszczenia. Pomieszczenie NIE nagrzej się szybciej.

- Gdy układ systemu zawiera powolne urządzenia emitujące ciepło (na przykład: ogrzewanie podłogowe), należy unikać dużych fluktuacji żądanej temperatury pomieszczenia i NIE WOLNO dopuszczać, by temperatura pomieszczenia zbyt szybko spadała. Ponowne ogrzanie pomieszczenia potrwa dłużej i będzie wymagało większej ilości energii.
- Należy używać harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ogrzewaniem pomieszczenia. Jeśli to konieczne, można z łatwością wprowadzić odstępstwa od tego harmonogramu:
 - W przypadku krótszych okresów: można zastąpić zaplanowaną temperaturę pomieszczenia do następnej zaplanowanej czynności. **Przykład:** Na czas przyjęcia lub w przypadku wyjścia na kilka godzin.
 - W przypadku dłuższych okresów: Można użyć trybu świątecznego.

Wskazówki dotyczące temperatury zasilania

- W trybie ogrzewania niższa żądana temperatura zasilania powoduje mniejsze zużycie energii i lepszą wydajność.
- Należy ustawić żądaną temperaturę zasilania stosownie do typu emitera ciepła. **Przykład:** Ogrzewanie podłogowe zaprojektowane jest na niższą temperaturę zasilania niż grzejniki i konwektory pompy ciepła.

Wskazówki dotyczące temperatury zbiornika CWU

- Należy użyć harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ciepłą wodą użytkową (tylko w trybie harmonogramu).
 - Należy zaprogramować ogrzewanie zbiornika CWU do wartości nastawy (Komfort = wyższa temperatura zbiornika CWU) w nocy, ponieważ wtedy zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest niższe.
 - Jeśli jednokrotne ogrzanie zbiornika CWU w nocy jest niewystarczające, należy zaprogramować dodatkowe ogrzewanie zbiornika CWU do wartości nastawy (Eko = niższa temperatura zbiornika CWU) w ciągu dnia.
- Należy upewnić się, że żądana temperatura zbiornika CWU NIE JEST za wysoka. **Przykład:** Po instalacji należy obniżyć temperaturę zbiornika CWU codziennie o 1°C i sprawdzać, czy ilość ciepłej wody jest wystarczająca.
- Należy zaprogramować WŁĄCZANIE pompy ciepłej wody użytkowej tylko w okresach w ciągu dnia, w których konieczna jest natychmiastowa dostępność ciepłej wody. **Przykład:** Rano i wieczorem.

6 Czynności konserwacyjne i serwisowe

6.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe

Monter musi dokonywać corocznych czynności konserwacyjnych. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

Użytkownik końcowy powinien:

- Utrzymywać obszar w pobliżu jednostki w czystości.
- Utrzymywać interfejs użytkownika w czystości za pomocą wilgotnej ściereczki. NIE używać żadnych detergentów.
- Regularnie sprawdzać, czy ciśnienie wody jest wyższe niż 1 bar.

Czynnik chłodniczy

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych NIE WOLNO uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R32

Wartość wskaźnika odzwierciedlającego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP): 675



UWAGA

W Europie **emisja gazów cieplarnianych** w odniesieniu do łącznego napełnienia układu czynnikiem chłodniczym (wyrażona jako równoważnik ton CO₂) służy do określania częstotliwości przeprowadzania konserwacji. Należy postępować zgodnie ze stosownymi przepisami prawa.

Wzór na obliczenie wartości emisji gazów cieplarnianych: Wartość GWP czynnika chłodniczego × łączne napełnienie czynnikiem [w kg] / 1000

Więcej informacji można uzyskać od montera.



OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).



OSTRZEŻENIE

- NIE wolno dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwonny.



OSTRZEŻENIE

Czynnik chłodniczy używany w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach nie wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.

Wyłączyć wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.

Do momentu potwierdzenia zakończenia napraw elementów, z których nastąpił wyciek, nie należy korzystać z urządzenia.

6.2 Odnajdowanie numeru kontaktowego/pomocy

1	Przejdź do [8.3]: Informacje > Dane sprzedawcy.	
---	---	--

7 Rozwiązywanie problemów

7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii

W przypadku awarii, w zależności od powagi problemu, na ekranie głównym pojawiają się następujące informacje:

- Błąd
- Awaria

Można uzyskać krótki i długi opis awarii w następujący sposób:

1	Naciśnij lewe pokrętkę, aby wyświetlić główne menu i przejdź do Awaria.	
2	Naciśnij ? na ekranie błędu.	?

Wynik: Na ekranie zostanie wyświetlony krótki opis błędu i kod błędu.

Wynik: Na ekranie zostanie wyświetlony długi opis błędu.

7.2 Sprawdzanie historii awarii

Warunki: Poziom uprawnień użytkownika jest ustawiony na Zaawansowany użytkownik.

1	Przejdź do [8.2]: Informacje > Historia awarii.	
---	---	--

Zobaczysz listę ostatnich awarii.

7.3 Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka)

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Żądana temperatura w pomieszczeniu jest za niska (za wysoka).	<p>Zwiększ (zmniejsz) żądaną temperaturę pomieszczenia.</p> <p>Jeśli problem występuje codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zwiększ (zmniejsz) wartość żadaną temperatury pomieszczenia. ▪ Dostosuj harmonogram temperatury pomieszczenia.
Nie można osiągnąć żądanej temperatury pomieszczenia.	Zwiększ żądaną temperaturę zasilania stosownie do typu urządzenia emitującego ciepło.

7.4 Objaw: Woda w kranie jest za zimna

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Zabrakło ciepłej wody użytkowej z powodu niezwykle wysokiego zużycia.	<p>Jeśli ciepła woda użytkowa jest potrzebna natychmiast, należy włączyć tryb Praca z pełną mocą zbiornika CWU. Spowoduje to jednak dodatkowe zużycie energii.</p> <p>Jeśli można poczekać, należy zastąpić (zwiększyć) aktywną lub następną zaplanowaną temperaturę żadaną, aby wyjątkowo wyprodukować więcej ciepłej wody.</p> <p>Jeśli problemy występują codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zwiększ wartość nastawy temperatury zbiornika CWU. ▪ Dostosuj harmonogram temperatury zbiornika CWU.
Żądana temperatura zbiornika CWU jest za niska.	<p>Przykład: Zaprogramuj dodatkowe ogrzewanie zbiornika CWU do temperatury nastawy (Nastawa ekonomiczna = niższa temperatura zbiornika) w ciągu dnia.</p>

8 Zmiana miejsca montażu

7.5 Objaw: Awaria pompy ciepła

W przypadku awarii pompy ciepła, opcjonalna grzałka BUH i grzałka przeciwko bakteriom legionelli może służyć jako grzałka awaryjna i automatycznie lub nieautomatycznie przejąć obciążenie grzewcze.

- Gdy automatyczna praca awaryjna jest ustawiona na Automat. i dojdzie do awarii pompy ciepła, opcjonalna grzałka BUH automatycznie przejmie obciążenie grzewcze, a grzałka przeciwko bakteriom legionelli automatycznie przejmie produkcję ciepłej wody użytkowej.
- Gdy automatyczna praca awaryjna jest ustawiona na Ręczna i dojdzie do awarii pompy ciepła, obsługa ciepłej wody użytkowej i ogrzewania pomieszczenia zostanie zatrzymana i należy przywrócić ją ręcznie za pomocą interfejsu użytkownika. Aby przywrócić obsługę ręcznie, należy przejść do ekranu głównego menu Awaria, gdzie w interfejsie użytkownika wyświetlona zostanie prośba o potwierdzenie, czy opcjonalna grzałka BUH lub grzałka przeciwko bakteriom legionelli może przejąć obciążenie grzewcze.

Jeśli dojdzie do awarii pompy ciepła, na interfejsie użytkownika zostanie wyświetlony komunikat  lub .

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Pompa ciepła jest uszkodzona.	Patrz "7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" na stronie 17.



INFORMACJE

Gdy grzałka przeciwko bakteriom legionelli lub opcjonalna grzałka BUH przejmie obciążenie grzewcze, zużycie prądu będzie znacznie wyższe.

7.6 Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
W układzie znajduje się powietrze.	Układ należy odpowietrzyć. ^(a)
Różne awarie.	Sprawdź, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika jest wyświetlany symbol  lub  . Więcej informacji na temat usterek zawiera punkt "7.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" na stronie 17.

- (a) Zalecamy odpowietrzanie za pomocą funkcji odpowietrzania jednostki (przeprowadzane przez instalatora). W przypadku odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory należy pamiętać:



OSTRZEŻENIE

Odpowietrzanie emiterów ciepła lub kolektorów. Przed dokonaniem odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory należy sprawdzić, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika nie jest wyświetlany symbol  lub .

- Jeśli tak nie jest, można od razu dokonać odpowietrzania.
- Jeśli tak jest, należy się upewnić, czy w pomieszczeniu, w którym dokonywane jest odpowietrzanie zapewniona jest dostateczna wentylacja. **Powód:** Czynnik chłodniczy może wyciekać do obiegu wodnego, a w rezultacie do pomieszczenia podczas odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory.

8 Zmiana miejsca montażu

8.1 Omówienie: Zmiana miejsca montażu

Aby zmienić miejsce montażu części systemu (kontrolera zdalnego, jednostki wewnętrznej, jednostki zewnętrznej, zbiornika cwu...) należy skontaktować się z instalatorem. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

9 Utylizacja



UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Jednostki MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

10 Słownik

CWU = ciepła woda użytkowa

Ciepła woda używana w dowolnym typie budynku dla celów gospodarstwa domowego.

T zasil = Temperatura zasilania

Temperatura wody na wylocie wody pompy ciepła.

Przedstawiciel

Dystrybutor (sprzedawca) produktu.

Autoryzowany instalator

Osoba dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi, uprawniona do montażu produktu.

Użytkownik

Osoba będąca właścicielem produktu i/lub użytkująca produkt.

Przepisy mające zastosowanie

Wszelkie dyrektywy europejskie, krajowe i lokalne, przepisy, uregulowania i/lub kodeksy obowiązujące dla danego produktu lub branży.

Firma serwisująca

Firma dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami, uprawniona do prowadzenia lub koordynacji niezbędnego serwisu produktu.

Instrukcja montażu

Instrukcja montażu przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca procedurę jego montażu, konfiguracji i konserwacji.

Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca sposób jego obsługi.

Akcesoria

Etykiety, instrukcje, arkusze informacyjne oraz sprzęt, które zostały dostarczone z produktem i które muszą być zamontowane zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

Sprzęt opcjonalny

Wyposażenie wyprodukowane lub zatwierdzone przez Daikin, które może być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

Nie należy do wyposażenia

Elementy, które NIE zostały wyprodukowane przez Daikin, które mogą być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

ERC

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P499574-1A 2018.11